

Artikelnummer: Z 06381



Für Lebensmittel geeignet.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für diesen **Spiralschneider** entschieden haben. Sollten Sie Fragen zum Artikel haben oder Mängel an ihm feststellen, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:

www.service-shopping.de



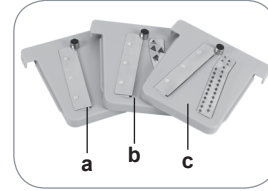
WICHTIGE HINWEISE

- Mit diesem Artikel können Sie Gemüse sowie feste Obstsorten in Streifen und Spiralen schneiden. Er ist **nicht** für gefrorene Lebensmittel geeignet.
- Erstickungsgefahr! Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern.
- **Verletzungsgefahr! Die Schneiden sind scharf! Gehen Sie vorsichtig mit dem Artikel um!**
- Das Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Verwenden Sie nur frische und, wenn möglich, unbehandelte Lebensmittel. Achten Sie darauf, dass sie nicht faulig oder schimmelig sind!
- Der Artikel kann mit Produktionsrückständen behaftet sein. Um gesundheitliche Beeinträchtigungen zu vermeiden, reinigen Sie ihn gründlich vor dem ersten Gebrauch. Reinigen Sie den Artikel auch sofort nach dem Gebrauch, um Keimbildung zu vermeiden!
- Verwenden Sie zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie alle Teile mit klarem, warmem Wasser und etwas mildem Spülmittel. Die Einsätze können Sie auch in der Geschirrspülmaschine reinigen.
- Benutzen Sie den Artikel nicht, wenn er beschädigt ist.
- Setzen Sie den Artikel keinen extremen Temperaturen, starken Temperaturschwankungen, direkter Sonneneinstrahlung oder lang anhaltender Feuchtigkeit aus.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen.
- Nutzen Sie den Artikel nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Der Artikel ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang

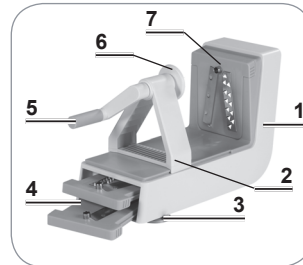


Spiralschneider





3 x Messereinsätze für:
a sehr breite Spiralen
b mittelbreite Streifen
c dünne Gemüse-Spaghetti

Übersicht



1 Gestell
 2 abnehmbarer Schlitten
 3 Saugfüße
 4 Aufbewahrungsfach für zwei Messereinsätze
 5 Kurbel
 6 Spieße
 7 Messereinsatz

Benutzung

1. Drücken Sie das Gestell (1) auf die Tischplatte, damit sich die Füße (3) festsaugen.
 2. Schieben Sie den gewünschten Messereinsatz von oben in das Gestell.
 3. Zum Auffangen der geschnittenen Lebensmittel stellen Sie einen Teller o. ä. hinter das Gestell.
 4. Falls erforderlich, waschen und schälen Sie das zu schneidende Lebensmittel. Stecken Sie es dann auf die Spieße (6).
 5. Halten Sie das Gestell mit einer Hand, drehen Sie die Kurbel (5) und schieben Sie dabei den Schlitten (2) mit leichtem Druck zum Messereinsatz. Das Lebensmittel wird geschnitten.
 6. Spülen Sie alle Teile gleich nach dem Gebrauch ab. Lassen Sie keine Lebensmittel antrocknen.
-  Zum Lösen der Saugfüße von der Tischplatte ziehen Sie die kleinen Griffe an den Saugfüßen hoch.
7. Wenn alle Teile trocken sind, schieben Sie zwei Messereinsätze in das Aufbewahrungsfach (4) und einen Einsatz oben in das Gestell.
 8. Verstauen Sie den Artikel an einem sauberen, trockenen, für Kinder unzugänglichen Ort.
-  Einige Gemüse- oder Obstsorten können die Kunststoffteile verfärben, z. B. rote Beete. Dies ist normal und unbedenklich und kein Fall für die Gewährleistung.

Entsorgung



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu. Entsorgen Sie auch den Artikel umweltgerecht.

Kundenservice/Importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct./Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

Z 06381_V1_05_2015

Article number: Z 06381



Suitable for food use.

Dear Customer,

We are delighted that you have chosen this **spiral slicer**. If you have any questions about the article or find any defects on it, contact the customer service department via our website:

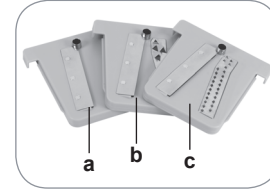
www.service-shopping.de

**IMPORTANT INSTRUCTIONS**

- You can use this article to chop vegetables and solid types of fruit into strips and spirals. It is **not** suitable for frozen food.
- Danger of suffocation! Keep children and animals away from the packaging material.
- Danger of injury! The edges are sharp! Handle the article carefully!**
- The product is not designed to be used by individuals (including children) with limited sensory or mental abilities or those without sufficient experience and/or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or have received instructions from them on how to use the product. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the product.
- Only use fresh and, if possible, untreated food. Make sure that the food is not rotten or mouldy.
- There may still be some production residues on the article. To avoid harmful effects to your health, thoroughly clean it before you use it for the first time. Also clean the article immediately after use to prevent the formation of germs!
- Do not use corrosive or abrasive cleaning agents or cleaning pads for cleaning. These can damage the surface. Clean all parts with clear, warm water and a little mild detergent. You can also clean the inserts in the dishwasher.
- Do not use the article if it is damaged!
- Do not expose the article to extreme temperatures, strong temperature fluctuations, direct sunlight or persistent moisture.
- Maintain a sufficient distance from sources of heat, such as hobs or ovens.
- Use the article only as described in the instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The article is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The following are excluded from the warranty: all defects caused by improper handling, damage or unauthorised attempts at repair. This also applies to normal wear and tear.

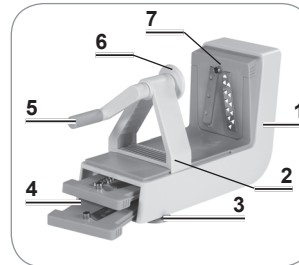
Items Supplied

Spiral slicer



3 x blade inserts for:

- a** Very wide spirals
- b** Medium-width strips
- c** Thin vegetable spaghetti

Overview

- 1** Frame
- 2** Removable carriage
- 3** Suction feet
- 4** Storage compartment for two blade inserts
- 5** Crank handle
- 6** Skewers
- 7** Blade insert

Use

- Press the frame (1) onto the tabletop so that the feet (3) firmly stick on.
- Slide the blade insert you want into the frame from above.
- To catch the chopped food, place a plate or similar item behind the frame.
- If necessary, wash and peel the food which is to be cut up. Then place it onto the skewers (6).
- Hold the frame with one hand, turn the crank handle (5) and as you do so push the carriage (2) with slight pressure towards the blade insert. The food will be cut up.
- Rinse all parts immediately after use. Do not allow any food to dry on.



To detach the suction feet from the tabletop, pull up the small handles on the suction feet.

- When all parts are dry, slide two blade inserts into the storage compartment (4) and one insert into the top of the frame.
- Store the article in a clean, dry location that is out of the reach of children.



Some types of vegetable or fruit may discolour the plastic parts, e.g. beetroot. This is normal and quite safe and does not constitute grounds for warranty claims.

Disposal

The packaging material is recyclable. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre. Dispose of the article in an environmentally friendly manner as well.

Customer Service / Importer:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

Z 06381_V1_05_2015

Référence article : Z 06381



Pour usage alimentaire.

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **coupe-légumes en spirales**. Pour toute question concernant l'article ou toute réclamation s'y rapportant, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

www.service-shopping.de



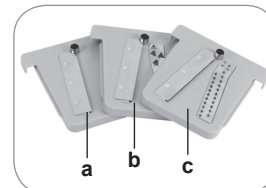
REMARQUES IMPORTANTES

- Cet article permet de couper les légumes ou les fruits fermes en lamelles ou en spirales. Il n'est **pas** destiné à la transformation d'aliments surgelés.
- Risque de suffocation ! Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux.
- **Risque de blessure ! Les lames sont très acérées ! Manipulez cet article avec précaution !**
- Ce produit n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de toute leur intégrité sensorielle ou mentale ou bien manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser ce produit que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec ce produit.
- Travaillez uniquement des denrées fraîches et, si possible, non traitées. Veillez à ce qu'elles ne soient ni moisies, ni pourries.
- Des résidus de production peuvent encore adhérer à l'article. Afin d'éviter tout risque pour la santé, nettoyez-le intégralement avant la première utilisation. Nettoyez également l'article immédiatement après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes.
- N'utilisez pas de produits ni de tampons de nettoyage corrosifs ou abrasifs pour l'entretien. Ces derniers risqueraient d'endommager la surface de l'article. Nettoyez toutes les pièces à l'eau claire et chaude avec un peu de produit vaisselle doux. Les accessoires se nettoient également au lave-vaisselle.
- N'utilisez pas l'article s'il est endommagé.
- Ne soumettez pas l'article à des températures extrêmes ni à des variations de température trop importantes, ne l'exposez pas non plus aux rayons directs du soleil ni à l'humidité prolongée.
- Assurez-vous de placer l'article à une distance suffisante de toute source de chaleur, comme par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.
- Il doit être utilisé uniquement tel qu'indiqué dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Il est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Composition



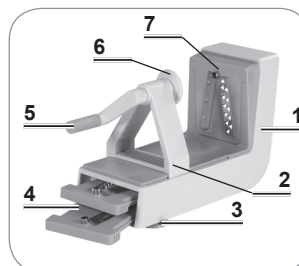
Coupe-légumes
spirales



en 3 x éléments de coupe pour fabriquer des :

- a spirales très larges
- b lamelles moyennement larges
- c spaghettis fins de légumes

Vue d'ensemble



- 1 Boîtier
- 2 Chariot amovible
- 3 Pieds à ventouse
- 4 Compartiment pour le rangement de deux éléments de coupe
- 5 Manivelle
- 6 Broches
- 7 Élément de coupe

Utilisation

1. Pressez le boîtier (1) sur le plan de travail afin que les pieds (3) s'y ventousent bien.
2. Insérez l'élément de coupe de votre choix par le haut dans le boîtier.
3. Placez une assiette ou tout autre plat derrière le boîtier pour récupérer les aliments coupés.
4. Si nécessaire, lavez et épluchez les denrées à découper. Insérez-les ensuite sur les broches (6).
5. Tenez le boîtier d'une main, tournez la manivelle (5) en même temps que vous poussez le chariot (2) en exerçant une légère pression vers l'élément de coupe. La denrée est travaillée.
6. Lavez toutes les pièces immédiatement après l'usage. Ne laissez pas d'aliments sécher sur l'article.
7. Une fois toutes les pièces sèches, glissez deux éléments de coupe dans le compartiment de rangement (4) et placez le troisième sur le haut dans le boîtier.
8. Rangez l'article dans un endroit sec, propre et inaccessible aux enfants.



Pour désolidariser les pieds à ventouse du plan de travail, relevez les petites poignées situées sur les pieds.



Certaines sortes de fruits ou de légumes, par ex. les betteraves rouges, peuvent colorer les pièces en matière plastique. Cela est normal et inoffensif et ne constitue pas un motif de réclamation.

Mise au rebut



Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Éliminez également cet article conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement.

Service après-vente/importateur :

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Appel payant.

Tous droits réservés.

Z 06381_V1_05_2015

Artikelnummer: Z 06381



Geschikt voor levensmiddelen.

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aanschaf van deze **spiraalsnijder**. Neem bij vragen over het artikel of wanneer u schade vaststelt, contact op met de klantenservice via onze website:

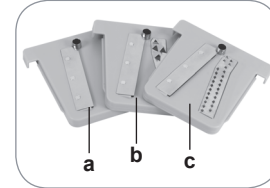
www.service-shopping.de

**BELANGRIJKE AANWIJZINGEN**

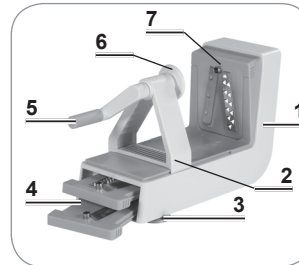
- Met dit artikel kunt u zowel groente als stevige fruitsoorten in reepjes en spiralen snijden. Het is **niet** geschikt voor bevroren levensmiddelen.
- Verstikkingsgevaar! Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal.
- **Gevaar voor verwondingen! De mesjes zijn scherp! Ga voorzichtig om met het artikel!**
- Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die belast is met hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven, hoe het product moet worden gebruikt. Er moet goed op kinderen worden gelet, zodat zij niet met het product kunnen spelen.
- Gebruik alleen verse, indien mogelijk onbespoten levensmiddelen. Let erop dat deze niet beschimmeld of rot zijn!
- Er kunnen mogelijkere resten zijn achtergebleven op het artikel. Om schade voor de gezondheid te voorkomen, dient u het grondig te reinigen alvorens het voor de eerste keer te gebruiken. Reinig het artikel ook direct na gebruik, om de vorming van ziektekiemen te voorkomen!
- Gebruik voor het reinigen geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze kunnen het oppervlak beschadigen. Reinig alle onderdelen met schoon, warm water en een beetje mild afwasmiddel. De inzetstukken kunt u ook in de vaatwasser reinigen.
- Gebruik het artikel niet als het is beschadigd.
- Stel het artikel niet bloot aan extreme temperaturen, sterke temperatuurschommelingen, direct zonlicht of langdurig vocht.
- Houd voldoende afstand tot warmtebronnen, zoals kookplaten of ovens.
- Gebruik het artikel alleen zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.
- Het artikel is ontworpen voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- Alle gebreken die zijn ontstaan door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen, zijn uitgesloten van garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringsomvang

Spiraalsnijder



3 x messeninzetstukken voor:
a zeer brede spiralen
b middelbrede reepjes
c dunne groente-spaghetti

Overzicht

- 1 Frame
- 2 afneembare slede
- 3 Zuignappen
- 4 Opbergvak voor twee messeninzetstukken
- 5 Hendel
- 6 Spiezen
- 7 Messeninzetstuk

Gebruik

1. Druk het frame (1) op het tafelblad zodat de zuignappen (3) zich vastzuigen.
2. Schuif het gewenste messeninzetstuk van bovenaf in het frame.
3. Voor het opvangen van de gesneden levensmiddelen plaatst u het bord of iets dergelijks achter het frame.
4. Indien noodzakelijk wast en schilt u het te snijden levensmiddel. Steek het dan op de spiezen (6).
5. Houd het frame vast met één hand, draai aan de hendel (5) en schuif daarbij de slede (2) met lichte druk naar het messeninzetstuk. Het levensmiddel wordt gesneden.
6. Spoel alle onderdelen direct na gebruik af. Laat geen levensmiddelenresten opdrogen.
7. Voor het losmaken van de zuignappen van het tafelblad trekt u de kleine grepen aan de zuignappen omhoog.
8. Wanneer alle onderdelen droog zijn, schuift u de twee messeninzetstukken in het opbergvak (4) en een inzetstuk in het frame.
9. Berg het artikel op een schone, droge, voor kinderen ontoegankelijke plaats op.



Sommige groente- of fruitsoorten kunnen de kunststofdelen verkleuren, bijv. rode biet. Dit is normaal en kan geen kwaad, en valt niet onder de garantie.

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt. Verwijder het artikel op milieuvriendelijke wijze.

Klantenservice/importeur:

DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland • ☎ +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

Z 06381_V1_05_2015